



Zbornik sudske prakse

Spojani predmeti C-446/12 do C-449/12

W. P. Willems
protiv
Burgemeester van Nuth
i

H. J. Kooistra
protiv
Burgemeester van Skarsterlân
i

M. Roest
protiv
Burgemeester van Amsterdam
i

L. J. A. van Luijk
protiv
Burgemeester van Den Haag

(zahtjevi za prethodnu odluku koje je uputio Raad van State)

„Zahtjev za prethodnu odluku – Područje slobode, sigurnosti i pravde – Biometrijska putovnica – Biometrijski podaci – Uredba (EZ) br. 2252/2004 – Članak 1. stavak 3. – Članak 4. stavak 3. – Uporaba podataka prikupljenih u druge svrhe nego što je to izdavanje putovnica i putnih isprava – Uspostava i uporaba baza podataka koje sadržavaju biometrijske podatke – Pravna jamstva – Povelja Europske unije o temeljnim pravima – Članci 7. i 8. – Direktiva 95/46/EZ – Članci 6. i 7. – Pravo na poštovanje privatnog života – Pravo na zaštitu osobnih podataka – Primjena na osobne iskaznice“

Sažetak – Presuda Suda (četvrto vijeće) od 16. travnja 2015.

- Granična kontrola, azil i useljavanje – Prelazak vanjskih granica država članica – Zajednička pravila o standardima i postupcima nadzora – Putovnice i putne isprave koje izdaju države članice – Uredba br. 2252/2004 o standardima za sigurnosna obilježja i biometrijske podatke u navedenim putovnicama i ispravama – Područje primjene – Osobne iskaznice – Isključenje*
(Uredba Vijeća br. 2252/2004, kako je izmijenjena Uredbom br. 444/2009, čl. 1. st. 3.)
- Granična kontrola, azil i useljavanje – Prelazak vanjskih granica država članica – Zajednička pravila o standardima i postupcima nadzora – Putovnice i putne isprave koje izdaju države članice – Uredba br. 2252/2004 o standardima za sigurnosna obilježja i biometrijske*

podatke u navedenim putovnicama i ispravama – Uporaba podataka prikupljenih u druge svrhe nego što je to izdavanje putovnica i putnih isprava – Obveza država članica da u svojem zakonodavstvu osiguraju da ne dođe do takve uporabe – Nepostojanje

(Uredba Vijeća br. 2252/2004, kako je izmijenjena Uredbom br. 444/2009, čl. 4. st. 3.)

1. Članak 1. stavak 3. Uredbe br. 2252/2004 o standardima za sigurnosna obilježja i biometrijske podatke u putovnicama i putnim ispravama koje izdaju države članice, kako je izmijenjena Uredbom br. 444/2009, treba tumačiti u smislu da navedena uredba nije primjenjiva na osobne iskaznice koje izdaje država članica svojim državljanima, neovisno o trajanju njihove valjanosti i o mogućnosti njihove uporabe prilikom putovanja izvan te države.

(t. 42. i t. 1. izreke)

2. Članak 4. stavak 3. Uredbe br. 2252/2004 o standardima za sigurnosna obilježja i biometrijske podatke u putovnicama i putnim ispravama koje izdaju države članice, kako je izmijenjena Uredbom br. 444/2009, treba tumačiti u smislu da ne obvezuje države članice da u svojem zakonodavstvu osiguraju da biometrijski podaci prikupljeni i pohranjeni u skladu s navedenom uredbom neće biti prikupljeni, obrađivani i uporabljeni u druge svrhe nego što je to izdavanje putovnice ili putne isprave, s obzirom na to da taj aspekt nije obuhvaćen područjem primjene navedene uredbe.

Naime, kad je riječ o svakoj drugoj uporabi i pohrani tih podataka, iz članka 4. stavka 3. Uredbe br. 2252/2004, koji se odnosi na uporabu navedenih podataka samo „za potrebe ove Uredbe“, a promatran u svjetlu uvodne izjave 5. Uredbe br. 444/2009, proizlazi da ta uredba ne uređuje navedenu uporabu i pohranu podataka. Naime, navedena uvodna izjava navodi da Uredba br. 2252/2004 ne dovodi u pitanje bilo kakvu drugu uporabu ili pohranu tih podataka u skladu s nacionalnim zakonodavstvom država članica te da ne pruža pravnu osnovu za uspostavu ili održavanje baze podataka za pohranu tih podataka u državama članicama, što je isključivo pitanje nacionalnog prava.

(t. 47., 53. i t. 2. izreke)